

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

216938

Nr. bolla con- segnata/Se- ndungsbil- let	Nr. bolla Schaeffler Lieferung	Genehmigung Verpackung
34504423	49256764	2018-09-25
Code Kunden-Nr.	Code/Kunde Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	1
Nr. d. ultimo foglio	Totale Blätter	
SP/HMK-PK		

KUEHNE+NAGEL (Verpackung)

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Code consegna/Lieferungsort
EXW
Ort/Adresse - porto/Entladungsort - H/W

NÜRNBERG

Nr. Bol- la/Se- ndungsbil- let	Nr. art. / Besch.- Code / Ver.-Nr.	Nr. d. bolla con- segnata / Se- ndungsbil- let	Quantità / Menge	Nr. d. bolla con- segnata / Se- ndungsbil- let
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine 0196154			
	Bolla 34504423		Quantità dichiarata: 7056	
	Magazzino 73/5061		Quantità effettiva:	
	N. ordine cliente 550003885102		Tipo Imballaggio:	
	Vostro riferimento 412		Quantità imballi: 3	
	Dati supplementari 20170714		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
0010	Nr-art-clie 9009066575	180203292	Data controllo 29.09.18	
	082748497-6063-10	5008616550	Firma	
	082-748-497 P-605191.X/0-7#W	180203926	7056	
	COM-Code DI			
	Paese origine GERMANIA			
	Charge 0031190715	di cui	2352#	961476751 001
	Charge 0031190715	di cui	2352#	961477375 003
	Charge 0031190715	di cui	2352#	961479299 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti		
1008 Verpackungshlse P-42-GN3-225X 44X42-42-A				
44X42x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
3 Flachpalette P-26-SGPI 800X600 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI				
24 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Koll1		Peso L.	tara	Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
49256764-001 961476751		107,5	39,3	340476439614767515
49256764-002 961479299		108,0	39,8	340476439614792999
49256764-003 961477375		108,0	39,8	340476439614773752
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:41



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co KG - Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. bolla con- segnata/Nr.	Nr. bolla segnata	Giorno segnato
34504423	49256764	2018-09-25
Codice cliente	Codice cliente interno	Pagina di
024466	91000733	2
Id. di cassa	Totale pagato	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Vertriebsort

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. di consegna / Zustellende Spedition

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. di consegna / Lieferbedingungen

Destinazione porto / Bestimmungsort (Hafen)

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos-Nr.	No. art. / Besch.-Nr. Cod. art. / Var.-Nr.	Descrizione / Art.-Beschreibung	Quantità / Menge	Indice m3 / Kubikmeter
Somma	per spediz.	49256764 3 colli	323,5 118,9	1,055 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP34504423

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3

DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

11:41



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008425 vom 25.09.2018



18-008425

Ludwigsburg, 25.09.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.09.2018 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.09.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34452559-34483613	2	COLLI	Getriebefelle	9.017	
2	34492478-34496604	16	COLLI			
3	34504179	1	COLLI			
4	34504195	2	COLLI			
5	34504212	4	COLLI			
6	34504256	5	COLLI			
7	34504273	2	COLLI			
8	34504337	2	COLLI			
9	34504372	3	COLLI			
10	34504383	3	COLLI			
11	34504392	4	COLLI			
12	34504402	4	COLLI			
13	34504415	4	COLLI			
14	34504423	3	COLLI			
15	34504474	6	COLLI			
16	34508217	3	COLLI			
Summe: Total		64,00	COLLI		9.017,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Via dei Ciclamini, Inc. 70026 Modugno (BA) 28 SET 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604